

**ACADEMIE  
MORALES**



**DES SCIENCES  
ET POLITIQUES**

**臺法文化基金會**

**Fondation culturelle franco-taiwanaise**

Etablie en 1996 sous l'égide de l'Académie des sciences morales et politiques, la Fondation culturelle franco-taiwanaise a pour objet de « récompenser chaque année, par deux prix, des œuvres, artistiques ou littéraires, mettant en lumière les rapports entre l'Europe et Taiwan et/ou contribuant à l'intensification des rapports culturels entre l'Europe et Taiwan. »

Chaque prix est de 25.000 euros. Peut faire acte de candidature toute personne morale ou physique issue d'un pays du continent européen ou de Taiwan et répondant à l'objet de la Fondation.

Les candidats doivent pouvoir faire état de travaux de recherche, de programmes culturels, de reportages, de publications, de créations artistiques etc., achevés ou en cours de réalisation, et en rapport direct avec Taiwan.

Après avoir rempli le formulaire ci-après (en français, chinois ou anglais) et y avoir joint les documents attestant des travaux accomplis ainsi que d'éventuelles références et recommandations, les candidats devront adresser le dossier ainsi constitué, avant le 31 juillet, 2017 pour une candidature au prix de l'année en cours, à :

Académie des sciences morales et politiques  
Fondation culturelle franco-taiwanaise  
23, quai de Conti – 75006 Paris

Les dossiers seront examinés par le jury de la Fondation, constitué d'académiciens français et d'universitaires taiwanais, à Paris ou à Taipei. Les lauréats, informés par l'Académie, seront invités à l'Institut de France pour une cérémonie spéciale de remise des prix.

Pour nous contacter :  
[kerbrat@asmp.fr](mailto:kerbrat@asmp.fr)

***Institut de France***

**ACADEMIE  
MORALES**



**DES SCIENCES  
ET POLITIQUES**

**臺法文化基金會**

**Fondation culturelle franco-taiwanaise**

臺法文化基金會成立於一九九六年，由法蘭西人文政治科學院所執管，每年藉由臺法文化獎兩個獎項的頒發，獎勵對促進臺歐文化交流有卓越貢獻的單位及人士。

每個獎項提供獎金兩萬五千歐元。授獎對象涵蓋歐洲各國及臺灣符合本基金會設獎宗旨的單位或個人。

本獎項之候選人應提出其內容與臺灣相關之已完成或進行中的研究、文化性計畫、報導、出版及藝術創作等成果。

候選人請填寫所附表格（提供中文、法文、英文），並檢附相關資料，如研究成果證明文件、相關參考資料或推薦函等，於 2017 年 7 月 31 日前寄到法國法蘭西人文政治科學院臺法文化基金會，俾能參與該年度臺法文化獎之評選。收件地址如下：

**Académie des sciences morales et politiques  
Fondation culturelle franco-taiwanaise  
23, quai de Conti – 75006 Paris**

本獎項之評選委員會由法蘭西學院院士及臺籍學者組成，評選會議在巴黎或臺北召開。評選結果由法蘭西學院公佈，並邀請得獎人參加法蘭西學院所舉行之頒獎典禮。

相關聯繫請洽：  
[kerbrat@asmp.fr](mailto:kerbrat@asmp.fr)

***Institut de France***

**ACADEMIE  
MORALES**



**DES SCIENCES  
ET POLITIQUES**

**臺法文化基金會**

**Fondation culturelle franco-taiwanaise**

The French-Taiwanese Cultural Foundation was established in 1996 under the aegis of the French Academy for Social and Moral Sciences with the purpose of “*awarding every year two prizes for artistic or literary works that shed light on relations between Taiwan and Europe and/or contribute to the enhancement of cultural exchange between Taiwan and Europe.*”

Each prize rises to € 25,000. Any natural person or legal entity from any European country or from Taiwan, who subscribes to the Foundation’s objectives, may apply.

Candidates must produce research, proposed cultural projects, reports, publications, artistic creations, etc., – completed or still in progress – directly related to Taiwan.

After filling in the form below (in French, Chinese or English) and enclosing the documents such as literary works, research or other cultural projects, together with letters of recommendation, the candidates should send the application before July 31, 2017 to the address as below:

Académie des sciences morales et politiques  
Fondation culturelle franco-taiwanaise  
23, quai de Conti – 75006 Paris

Applications will be submitted to the members of the Foundation’s examining committee – French academicians and Taiwanese academics – in Paris or Taipei. The prize-winners will be notified by the Academy and invited to attend the Award ceremony at the Institut de France in Paris.

To contact us :  
kerbrat@asmp.fr

**臺法文化獎候選人表格\***  
**Formulaire de candidature**  
**au prix de la Fondation culturelle franco-taiwanaise\***  
**Application form**  
**for the French-Taiwanese Cultural Foundation Award\***

如候選人為單位，請填寫單位名稱：

Pour un groupe ou une personne morale,  
nom collectif :  
*Name of group or legal entity:*

---

單位負責人姓名：

Prénom et nom du responsable  
*First name and family name*  
*of the person in charge:*

---

如候選人為個人，請填寫個人姓名：

Pour une candidature individuelle,  
prénom et nom du candidat:  
*For individual applications, first name*  
*and family name of the candidate:*

---

地址：

Adresse:

---

電子信箱：

e-mail:

---

電話：

Téléphone :

---

日期 Date:

簽名 Signature:

---

\* 請附上：(1)候選人介紹；(2)內容與臺灣相關之執行成果清單或詳細說明；(3)執行成果範例；(4)推薦文件；(5)單位候選人請提供貴單位前一年之營運報告及財務報告。

\* Prière de joindre à ce formulaire 1) un *curriculum vitae*; 2) une liste ou description détaillée des travaux effectués en rapport avec Taiwan; 3) d'éventuels échantillons de ces travaux; 4) d'éventuelles recommandations; 5) pour les personnes morales : rapport moral et rapport financier de l'année écoulée.

\* Please enclose 1. CV ; 2. list or detailed description of completed works related to Taiwan ; 3. samples and excerpts if any ; 4. letters of recommendation if any ; 5. for legal entities: annual report.